

Photo PC
Leslie Dorafi dépose une chandelle à l'endroit où une dame de 50 ans, Catherine MacLean, qui marchait sur le trottoir avec son chien, a été happée mortellement samedi dans un quartier résidentiel d'Ottawa. L'amie qui accompagnait Mme MacLean a été grièvement blessée. L'auteur de l'accident s'est avéré être un diplomate russe, Andreï Knyazev, premier secrétaire de l'ambassade. Il était en état d'ébriété. Son pays a vite rappelé le diplomate, promettant de le juger lui-même, dit-on.



La Russie rappelle le diplomate responsable d'un accident mortel

Jules RICHER

Ottawa (PC)

La Russie a rappelé le diplomate responsable d'un accident mortel survenu samedi à Ottawa. C'est ce qu'ont indiqué hier des responsables du ministère canadien des Affaires étrangères.

Sans tarder, le diplomate visé a quitté le Canada, hier après-midi, en direction de Moscou. Il sera jugé pour son délit selon les lois de la Russie.

Le gouvernement canadien avait demandé à Moscou de lever l'immunité diplomatique d'un membre de l'ambassade russe à Ottawa impliqué dans un accident de la circulation qui avait fait un mort et un blessé, samedi après-midi, dans la capitale fédérale. Les autorités russes ont refusé de répondre à cette demande.

L'homme de 45 ans, Andreï Knyazev, le premier secrétaire de l'ambassade, avait happé deux piétons samedi vers 15 h 15, dans un quartier résidentiel d'Ottawa. Une dame de 50 ans, Catherine MacLean, qui marchait sur le trottoir avec son chien, est morte sur les lieux de l'accident. L'amie qui l'accompagnait a été grièvement blessée. En état d'ébriété, Knyazev avait immédiatement invoqué l'immunité diplomatique auprès des policiers.

Cinq chefs d'accusation ont été déposés contre le diplomate, notamment pour négligence criminelle, conduite dangereuse et pour avoir refusé de se soumettre à l'alcootest.

Un autre membre du personnel diplomatique russe d'Ottawa a dû plier immédiatement bagage pour rentrer dans son pays. Il s'agit d'Eugeny Blokhin, le chauffeur de l'ambassadeur. Cette personne, en état d'ébriété également, avait été impliquée dans un autre accident de la circulation à Ottawa, dimanche après-midi. L'accident était sans gravité et l'ambassadeur ne se trouvait pas à bord de la voiture.

Les deux personnes revenaient, selon certaines sources, d'une partie de pêche sur la rivière des Outaouais.

Le Canada a obtenu l'assurance du gouvernement russe que les deux diplomates seront jugés avec toute la sévérité nécessaire pour les délits qu'ils ont commis. «Les lois russes à propos de délits de ce genre sont semblables (à celles du Canada)», a affirmé le porte-parole et chef du protocole du ministre canadien des Affaires étrangères, Richard Kohler, lors d'un point de presse.

«Nous préférierions que la justice soit faite au Canada. Mais si nous ne pouvons pas l'obtenir, nous voulons que justice soit faite en Russie», a-t-il ajouté.

M. Kohler a expliqué que les autorités canadiennes prévoient que les Russes refusent de lever l'immunité diplomatique. «Nous nous y attendions, c'est une pratique normale (en diplomatie)», a-t-il dit. Il ne restait alors d'autre choix au Canada que de réclamer l'expulsion. Mais Moscou n'a pas attendu la demande et a agi aussitôt.

Le ministre canadien des Affaires étrangères, John Manley, s'est entretenu avec les autorités russes à ce sujet. Hier, il a refusé de faire des commentaires. Pourtant, dimanche, il avait tenu des propos qui n'avaient rien de diplomatique. A son avis, il s'agissait d'un cas «très sérieux» et il exigeait que l'immunité soit levée. Il donnait aux Russes une semaine pour prendre une décision. Les proches de la victime allaient se sentir «privés de justice si les Russes invoquent l'immunité diplomatique», avait-il dit.

M. Kohler a, quant à lui, tenté de tempérer la situation. Selon lui, l'accident de dimanche n'a pas créé de tension particulière entre les deux pays. «Il faut faire la distinction entre l'Etat et un acte individuel. Les autorités russes ont coopéré à 100 pour cent avec nous. Leur ministre des Affaires étrangères, (Igor) Ivanov, et le sous-ministre (Gueorgui) Mamedov et les autorités russes ont été extrêmement sympathiques. Ils ont offert tout le soutien moral possible», a-t-il fait valoir.

Présidence des Communes

Le whip du Parti libéral perd la course

Huguette YOUNG

Ottawa (PC)

Le député libéral de Kingston et les Îles, Peter Milliken, a été élu président de la Chambre des communes au cinquième tour de scrutin.

Les députés qui l'avaient vu à l'oeuvre à titre d'adjoint au président de la Chambre, l'ont préféré au whip du Parti libéral, Bob Kilger de Cornwall et à l'allianciste Randy White.

Des applaudissements nourris ont éclaté aux quatre coins de la Chambre des communes à l'annonce de l'élection de M. Milliken peu avant 16 heures hier.

«C'est avec très grand plaisir que je vous appelle pour la première fois M. le président», a lancé d'emblée le premier ministre Jean Chrétien en affichant un large sourire.

«A 8 ans, il rêvait d'être le président de la Chambre des communes. C'est une personne très persistante», a enchaîné M. Chrétien sous les rires des parlementaires.

Bilingue, M. Milliken a remercié gentiment ses collègues en promettant de travailler étroitement avec tous les partis.

«Je suis très reconnaissant que vous m'avez choisi président de la Chambre», a-t-il déclaré avec une pointe d'humour.

M. Kilger qui avait démissionné de son poste de whip libéral pour tenter sa chance à la présidence, avait apparemment la bénédiction du bureau du premier ministre.

Cet ex-arbitre de hockey voyait son rôle comme un «catalyseur» pour mener des réformes parlementaires à bon port. Déçu de la tournure des événements, il a filé sans s'arrêter pour répondre aux questions des journalistes.

M. Milliken, un champion des procédures parlementaires et député depuis 12 ans, ne s'est pas imposé du premier coup. Il aura fallu cinq tours de scrutin pour qu'il se propulse à la tête du peloton. A chaque tour de scrutin, les candidats qui obtenaient moins de cinq pour cent des suffrages, de même que le dernier candidat restant sur la liste, étaient automatiquement éliminés.

Le troisième en lice, l'allianciste Randy White, est resté dans la course jusqu'au 5^{ème} tour.

Il interprète le résultat du scrutin comme un appui «au statu quo».

«Il y avait trois candidats (Clifford Lincoln, Bob Kilger et Randy White) qui souhaitaient des réformes parlementaires et ils ont tous été éliminés de la course», a-t-il expliqué aux journalistes.

M. Milliken présidait le comité parlementaire qui s'était penché sur le projet de loi C-20 sur la clarté référendaire. Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, ne lui en tient pas rigueur.

«Je suis pas mal convaincu qu'il agira convenablement.»

«Ce n'est pas le président qui peut apporter des changements. Le président, c'est comme un juge, il ne fait pas les lois, il les applique.»

Trente-deux députés étaient à la ligne de départ.



Peter Milliken, le nouveau président de la Chambre des communes

Une femme meurt d'une embolie massive après son congé de l'hôpital

Waterloo (PC)

Une jeune femme est morte d'une grave embolie pulmonaire, quelques heures seulement après avoir reçu son congé du Centre hospitalier de Granby où on lui avait dit que tout allait bien.

Selon le conjoint de Caroline Breton-Choinière, le médecin l'a condamnée «en ne faisant pas bien sa job».

«Les 11 ans de ma vie avec Caroline sont partis», a dit Réal Choinière, en soutenant que le médecin a commis une erreur en laissant sortir sa conjointe, le 20 janvier dernier, alors qu'elle était souffrante et avait de la difficulté à respirer. Le lendemain matin, elle est décédée.

«Ça faisait trois semaines qu'elle avait de la difficulté à respirer. Quand on est parti de chez sa mère le 19 janvier, elle s'est mise à pleurer en disant qu'elle ne «feelait» pas du tout. Elle avait mal aux mollets et respirait difficilement», raconte Réal Choinière.

Dès son entrée à l'hôpital, la jeune femme a été conduite en salle de traumatologie pour subir une batterie de tests.

Prescription d'un médicament

Le médecin a vite établi qu'il s'agissait possiblement d'une embolie pulmonaire, avant même d'avoir pris des radiographies des poumons. Il a donc prescrit immédiatement de l'héparine, un médicament qui sert à éclaircir le sang. Le lendemain matin, la femme de 28 ans a été transférée au Centre hospitalier du Haut-Richelieu où des tests de médecine nucléaire se sont avérés négatifs.

En fin d'après-midi, la patiente était de retour à Granby où elle a reçu son congé en raison des tests négatifs.

Le lendemain matin, vers 9 h 30, M. Choinière a retrouvé sa conjointe à demi-consciente. À l'arrivée des ambulanciers, elle avait repris conscience mais elle est morte en chemin vers l'hôpital.

Un coroner a établi que la jeune femme était morte d'une embolie pulmonaire bilatérale massive, ce qui veut dire que les deux poumons étaient obstrués.

La direction du Centre hospitalier de Granby a indiqué qu'elle se pencherait sur le cas de Caroline Breton-Choinière mais qu'il n'était pas question de changer quoi que ce soit, ni de blâmer quiconque pour le moment.

«Les examens qui ont été faits se sont avérés négatifs pour la pathologie suspectée», a déclaré la directrice des soins professionnels et hospitaliers, Sylvie Tardif.

D'après elle, le médecin a eu raison de prescrire un médicament contre l'embolie dès l'arrivée de la patiente. «Normalement, quand le médecin commence une médication, c'est qu'il juge que les tests ne seront pas faussés», explique-t-elle.

Conflit d'intérêts

L'ex-maire de Granby poursuivi

Granby (PC)

L'ancien maire de Granby, Michel Duchesneau, va subir son procès pour conflit d'intérêts dans le fameux dossier Terry-Fox, une affaire qui l'implique comme maire et promoteur immobilier.

La procureure générale du Québec, Linda Goupil, ministre de la Justice, a finalement déposé contre lui en Cour supérieure l'action en déclaration d'inhabilité qui était depuis longtemps attendue. Le procès se déroulera au palais de justice de Granby mais il est fort probable qu'il ne pourra s'ouvrir avant des mois.

La décision de la ministre fait suite à une enquête du ministère des Affaires municipales.

L'ancien maire Duchesneau avait soulevé l'ire d'un groupe de citoyens en faisant l'acquisition, au printemps 1999, d'un terrain du ministère des Transports (MTQ) dans le secteur du parc Terry-Fox, secteur voué au développement urbain.

De là la poursuite qui vient d'être déposée.

Dans leur déclaration, les avocats qui représentent le ministère rappellent d'abord qu'en 1994, le MTQ avait offert à la Ville de lui céder le grand lot de 93,3 hectares pour la somme de 300\$ à la condition qu'elle l'utilise comme parc. La Ville a décliné cette offre et par la suite, le MTQ avait mis son terrain aux enchères à plusieurs reprises, d'abord à un prix de départ de 782 500\$.

En décembre 1998, le terrain devait finalement être adjugé à un homme d'affaires de Granby, Maurice Pelletier, qui en avait offert 101 025\$ au MTQ. Le 10 mars 1999, M. Pelletier accepte de Michel Duchesneau une promesse d'achat pour le terrain en question; puis, le 27 avril, alors qu'il en est à peine propriétaire, il le revend à M. Duchesneau contre la somme de 101 025\$.

«Le 16 juin 1999, soit quelques semaines après l'achat, Les Entreprises Michel Duchesneau inc., a vendu le lot 711-7 au prix de 200 000\$, réalisant un profit de près de 100 000\$, signalent les avocats.

Les gestes reprochés à M. Duchesneau auraient été commis en séance du conseil entre le 15 mars et le 7 juin 1999, alors qu'il possédait des intérêts dans le lot 711-7.

A quatre reprises, il aurait pris part aux délibérations et voté sur des questions touchant le secteur Terry-Fox et qui concernaient directement ou indirectement le lot 711-7: mandat à des firmes professionnelles pour la confection de plans d'extension des services municipaux ou la description technique de zonage et de subdivisions, changements de zonage, changements au programme triennal d'immobilisations.

La procureure générale rappelle que l'article 361 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités oblige le membre du conseil qui a un intérêt pécuniaire particulier dans une question prise en considération par le conseil doit divulguer la nature générale de cet intérêt avant les délibérations, s'abstenir de participer à celles-ci et de voter sur la question.

La procureure demande donc au tribunal de déclarer

M. Duchesneau inhabile à exercer la fonction de membre du conseil de toute municipalité pour une durée de cinq ans.



CARITAS

Compassion - Action - Entraide

APPEL À L'AIDE

en faveur du
SALVADOR

Un puissant tremblement de terre a secoué le Salvador. On compte des milliers de morts, de disparus et de blessés, des dizaines de milliers d'habitations détruites ou endommagées et, chaque jour, ce bilan s'alourdit.

Nous ne pouvons demeurer indifférents. Contribuons à l'aide humanitaire et aux secours d'urgence.

Faites parvenir votre don à

CARITAS
Appel Salvador
636, rue du Québec
Sherbrooke (QC) J1H 3M2

ou présentez-vous au secrétariat de l'organisme du lundi au vendredi de 8h30 à midi et de 13h15 à 17h00

Les dons reçus seront acheminés en entier via Caritas internationale, puisque que Caritas-Sherbrooke assume les frais d'administration à partir de son budget.

Reçu pour déclarations fiscales pour tout don de 10 \$ et plus. 38085

les annonces CLASSÉES

La Tribune Incontournable!

564-2222

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955 (sans frais)

du lundi au jeudi de 8 h 30 à 19 h 30
le vendredi jusqu'à 16 h 30

Par télécopieur (819) 564-5482

Sur place 1950, rue Roy, Sherbrooke J1K 2X8

du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Appelez tôt

en semaine et évitez la cohue du vendredi



Rejoignez 115 000 lecteurs

SPÉCIAL Tour d'horizon 47 Centres d'accueil agréés 48 Familles d'accueil 49 Chambres et pension 50 Soins et services	3e ÂGE 47 Centres d'accueil agréés 48 Familles d'accueil 49 Chambres et pension 50 Soins et services	VÉHICULES 100 Equipements à neige 101 Bicyclettes 102 Tracteurs 103 Equipements de ferme 104 Motoneiges 105 Tout-terrain 106 Motos - scooters 107 Remorques 108 Camions - fourgonnettes 109 Pièces d'auto et camions 110 Autos à vendre 111 Véhicules 5 000\$ et moins 112 Véhicules à louer 113 Véhicules motorisés 114 Véhicules lourds 115 Véhicules antiques 116 Bateaux et yachts	EMPLOIS 157 Musiciens - groupes 158 Personnel demandé 159 Travail demandé 160 Vendeurs - vendeuses 161 Instituteurs - institutrices 162 Aides domestiques 163 Travaux domestiques 164 Travail à temps partiel 165 Candidats recherchés 166 Préparation de curriculum vitae	DIVERS 210 Activités - loisirs 211 Voyages - transport 212 Escortes 213 Perdu - Trouvé 214 Non-responsabilité 215 Animaux 216 Articles de sport 217 Camping 218 Pêches 219 Roulottes 220 Rencontres - Amitié 221 Divers à vendre 222 Meubles et électroménagers 223 Machinerie et outillage 224 Appareils photographiques 225 Collectionneurs 226 Ventes de garage - CENTRE 227 Ventes de garage - EST 228 Ventes de garage - NORD 229 Ventes de garage - OUEST 230 Ventes de garage - FLEURIMONT 231 Ventes de garage - LENNOXVILLE 232 Ventes de garage - ROCK FOREST 233 Ventes de garage - SAINT-ÉLIE 234 Ventes de garage - ASCOT 235 Ventes de garage - AUTRES 236 Astrologie 237 Chasse et pêche 240 Souhaits 241 Articles de bébé 242 Bois de chauffage
IMMEUBLES 1 Propriétés 2 Propriétés à revenus 3 Maisons ouvertes 4 Bord de l'eau 5 Maisons de campagne 6 Maisons mobiles 7 Chalets à vendre 8 Terres - terrains 9 Fermes 10 Commerces à vendre 11 Commerces à louer 12 Prop. désirées ou à échanger 13 Bâtisses industrielles 14 Bâtisses commerciales 15 Propriétés hors Sherbrooke 16 Hôtels - motels 17 Villégiature hors Québec 18 Condos à vendre 19 Établissements et suceries	LOCATION 60 Appartements, Centre 61 Appartements, Est 62 Appartements, Nord 63 Appartements, Ouest 64 Appartements, Fleurimont 65 Appartements, Lennoxville 66 Appartements, Rock Forest 67 Appartements, Saint-Élie 68 Appartements, autres 69 Appartements, Bord de l'eau 70 Appartements et maisons à partager 71 Maisons à louer 72 Condos à louer 73 Appartements désirés 74 Locaux à louer	MARCHANDISE 136 Machines à coudre 137 Vêtements 138 Oeuvres d'arts - antiquités 139 Terre de jardinage et pelouse 140 Demandé à acheter 141 Demandé à échanger 142 Instruments de musique 143 Matériaux de construction 144 Equipements de bureau 145 Ordinateurs 146 Internet 147 Equipements de restaurant	ÉDUCATION 175 Écoles de conduite 176 Éducation - instruction 177 Cours privés	SERVICES 188 Esthétique 189 Entrepreneurs 190 Garderies 191 Services divers 192 Déménagement 193 Réparation d'appareils 194 Déménagement 195 Paysagistes 196 Santé - relaxation 197 Bureau et informatique 198 Croissance personnelle
FINANCE 30 Hypothèque 31 Argent à prêter 32 Argent demandé 33 Collection 34 Occasion d'affaires 35 Comptabilité - Impôts 36 Services financiers	61 APPARTEMENTS EST 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 Ascenseur, piscine int., chauffé, eau ch. tout rénové, avec céramique et bois franc. 566-3880 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 chauffés, eau ch. Propriété et tranquillité, service. Près des services. 820-8308 ou 562-4522 3 1/2 - 4 1/2 chauffés, eau ch. Près parc école, autobus, 4 saisons, CUSE, 24 juin. Propre, tranquille. 562-2559, 562-7564. 3 1/2 - 4 1/2 PCES 1045 LACOMBE Chauffé, eau chaude, meubles si désiré. Prix avantageux. Logements impeccables. Luc et Thérèse. 569-7366, 564-1006. 3 1/2 - 4 1/2 Près Cégep, bien éclairé, chauffé, eau chaude, poss. semi-meublé, disp. imm. ou + tard. 820-2286. 3 1/2 - 320\$ 815 Papeau, s.-meublé, chauffé, eau chaude. 823-0168, 563-2620. 3 1/2 - 345\$ Tout inclus, libre, sans bail. 565-1806, 565-9615, 569-2058. 4 1/2 - 5 1/2 322, 12e AVE NORD BON PRIX, chauffés, eau chaude, près du CEGEP. Meubles si désiré, frais peints, tapis lavés. 824-1196, 564-1006 4 1/2 GRAND TERRIL, 12e Avenue Nord, Triest 5 1/2. Juin, juillet, 819-835-9428, pag. 620-0289. 4 1/2 - 3 1/2 MODERNES avec entrée lav.-séch., chauffés, éclairés, cul de sac. Piscine creusée. 573-2919, 563-2832. 4 1/2 grand, plancher bois franc. Près tous services idéal pour personnes âgées. 820-8354. 4 1/2 PRÈS HÔTEL-DIEU et centre-ville, propre 1 mois gratuit. 821-0150 ou 346-7004 5 1/2, 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex Libre. Sous location. 465\$/mois. Tél.: 821-1330 945-975 QUATRE-SAISONS 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 chauffés, eau ch. Propre et tranquille. Près centre d'achat, CUSE, 24 Juin., 562-4522 ou 820-8308. APP. JARDINS-FLEURIS 4 1/2 - 3 1/2 chauffés, eau ch. propre, tranquille, service. Près des services. 572-7564 ou 862-2559. EST - 4 1/2 - 5 1/2 T. compris. Prix compétitif. Entièrement rénové. Tél. 820-7565 EST - 865 WALSH 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, eau chaude modernes, près de tous services. Tél. 823-0170 / 346-3712 RUE ST-FAMILLE, BEAU GRAND 1 1/2, ch., eau ch., meublé, dans un bas. 346-9989. SECT. CEGEP 1 1/2, 4 1/2 chauffés, éclairés, eau chaude Poss. meublé. 820-2518; 820-8622 62 APPARTEMENTS NORD 105 LOMAS 3 1/2 - 4 1/2 SÉCURITÉ ASCENCEUR - PISCINE chauffés, eau chaude. Voisin Promenades King. Immeuble en béton. 565-9338 564-1006 1 1/2, 2 1/2, meubles très propres, non chauffés, eau ch. fournie Bail 3 mois et + 630 Jacques-Cartier Nord. 562-5320, 562-2181. 4 1/2 - 5 1/2, NORD log chauffés, eau chaude, balcon ext., stores inclus. Entrée lav.-séch. Près Carrefour Sécuritaire. À partir de 385\$. Inf.: 580-4160. 4 1/2, 920 GALT OUEST chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non. Libre 346-7224. 4 1/2, BOUL. ALEXANDRE chauffés, éclairés, libres mars, juil. 435\$/mois 569-8375; 563-5639; cell. 620-7522. 4 1/2 - 1125 DES SEIGNEURS près mt Bellevue, entrée laveuse-sécheuse, semi-meublé ou non, tranquille info. 346-3022. 4 1/2 Libre avril, très grandes pièces ensolleillées, endroit tranquille, balcon, porte patio, autobus à la porte 346-9881. 4 1/2 Libre mars, grandes pièces, porte patio, balcon, barbecue, autobus à la porte 346-9881. 4 1/2 PCES - AUBAINE: 295\$ * Rue Acadie Immeuble récent. Propre. Beau coup de commodités. 562-3527, 876-5377. 4 1/2 RUE PACIFIQUE 1 mois gratuit. 1/2 sous-sol grand, propre, 240\$ non chauffé. 566-8934. 5 1/2 RUE ÉVANGÉLINE Dans quadruplex. 440\$ Libre. 572-7589. À QUI LA CHANCE? 3 1/2, 4 1/2 repeints Situés en montagnes, bus à la porte. 566-8328			

Au menu UN COMBO

Faites d'une pierre 2 coups

Placez votre annonce trois jours dans La Tribune et une publication dans La Nouvelle et obtenez **22%** de rabais

2 journaux, 564-2222 un numéro

Reservé aux particuliers. L'annonce peut être annulée mais n'est pas remboursable.

Vérifiez votre annonce

Dès la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la première journée de parution.

TOUR D'HORIZON

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR
Funérailles: spécial 4.25\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

LIQUIDATION - FIN DE SAISON
50% et plus sur toute la marchandise automne-hiver 2000. Boutique Filles d'Eve, 2269 King Ouest, Promenades King.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
2x5 1/2, EST
539 Carier, rénovés, plancher bois franc, près des services et école. 346-6841 ou 864-4478

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS
PAR PROPRIÉTAIRE
8 log. tous loués. Bons revenus. Sous évaluation. Peu de comptant. 823-2053.
QUADRIPEUX DANS L'OUEST
4 X 5 1/2, entièrement loués. Comptant raisonnable ou échange accepté. 572-7589

8 TERRES-TERRAINS
NORD, RUE ONTARIO 6600 pi. ca. à 11 700 pi. ca., prêt à construire, zonage unifamiliale-jumelée et en rangée, bi-familiale, multifamiliale limitée à 4 log. Prix: 1 005 à 1 755 le pi. ca. Michel Breton. 819-569-6333, poste 232.

10 COMMERCES À VENDRE
RÉGION SHERBROOKE secteur échallandé. Restaurant avec bâtisse et grand stationnement. Repas rapide pour travailleur et passant. Licence de boisson. Heure limitée d'ouverture. Bon potentiel. Chiffre d'affaires en progression. Cause de vente: retraite UNE OCCASION À SAISIR Groupe Associé 4mm. SARTE RODRIGUE, bur.: 565-7474, RES.: 569-6717.

14 BÂTISSES COMMERCIALES
SHERBROOKE *
3500 pi. car, poss. location, entrée élect. 110, 220, 550, prêt réduit. 569-3243; pag. 572-6212.

31 ARGENT À PRÊTER
DIFFICILE À JOINDRE LES 2 BOUTS?
Informations: Samson, Belair, Diabète à Touche inc. d'affaires. Syndic de famille. 819-564-0384

34 OCCASION D'AFFAIRES
PRENEZ VOTRE VIE EN MAIN
Entreprise de télécommunication à croissance rapide offre la liberté personnelle aux entrepreneurs dynamiques. Devenez votre propre patron et profitez d'un horaire flexible. Jean-François Poisson, représentant indépendant Excel Canada. 819-878-3891.

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e ÂGE
EST - PRÈS HÔPITAL, chambres avec s. bain, ascenseur, surveillance 24 h, climat familial, à partir de 625 \$/mois. 563-2307, 864-6648.

RÉSIDENCE BROOKS
Autonomie et perte d'autonomie. Chambres différentes grandeurs. Infirmière(s), surveillance 24 h. 55 Brooks. Tél. 822-0330.

RETRAITES 1 1/2
Tout inclus, moderne, 687 Goupil. Tél. 566-1417

60 APPARTEMENTS CENTRE
1 1/2 - 185\$, 2 1/2 - 245\$
Chauffés, électricité, meubles. 562-3966 ou 562-9222 (jour seulement)
823-0074
823-0613
346-0889

BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT
Choix de 3000 logis
Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 565-2145
Lennoxville 822-0763
MEUBLES SI DESIRÉS
http://pages.infinit.net/glogis 80-37189

60 APPARTEMENTS CENTRE
25 WELLINGTON NORD
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 tout compris, 3255 et plus. Inf.: 563-3577.
4 1/2 CAMIRAND
Camirand, près des services. Libre 5 1/2 St-Pierre. 563-9732

CLUB VOYAGE ESCAPADE 2000
46 King Est
1 1/2 - 280\$/MOIS
Chauffé, éclairé, piscine-hydro. Libre. Rens.: 571-7223

61 APPARTEMENTS EST
O. PROB
687 GOUPIL 1 1/2, neuf, meublé moderne, tout inclus, 566-1417.

1010 PAPIEAU
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffés, eau ch., près de tous services, meubles si désiré. Frais peints, tapis lavés. 566-7917, 564-1006.

1205-1225 JARDINS FLEURIS
Grand 3 1/2 - 4 1/2, modernes, chauffés, éclairés. Piscine. Près des services. 563-2832 ou 573-2919.

1324 PLACE QUINTAL
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Près galeries + Saisons. 564-7442

1 1/2, 2 PCES
715, 13e Avenue Nord, meubles, chauffés, eau chaude. 2758 et 2805
562-2727, 822-4308.

215, 18e AVENUE
RUE SANS ISSUE, 4 1/2, vue et tranquille, chauffés, eau chaude, meublé si désiré. 348-0088 ou 564-1006.
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHAUFFÉS EAU CHAUDE
ENDROIT PAYSIBLE. Meubles si désirés. 975 LACOMBE. 348-9304, 564-1006.

MEILLEURS PRIX DANS L'EST
4 1/2 - 425 \$
5 1/2 - 485 \$
POSSIBILITÉ DE RABAIS
Chauffés, eau chaude, grands appartements, près écoles et centre commercial.
823-0074
823-0613
346-0889

62 APPARTEMENTS NORD
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2 *
Duffin, King, Vimy, Brooks, Frontenac, Aberdeen, Short. Poss. chauffés, éclairés, semi-meublés, planchers de bois. Disp. imm. ou + tard. 820-2286.

62 APPARTEMENTS NORD
Laurent Richard
3005 RICHARD
1 1/2 à 5 1/2
Lun.-ven., 9 h à 17 h 30
10 IMMEUBLES DE CHOIX
★ BOIS FRANC ★
566-6778
Soir ou fin sem. 572-2880
http://pages.infinit.net/lr/ri/ 36936

62 APPARTEMENTS OUEST
O. PROB.
1775 Des Grands-Monts
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Très propres tranquille, sécuritaire, tout inclus. 562-4977, 566-1417

63 APPARTEMENTS OUEST
* ENDROIT PROPRE *
ET TRANQUILLE
★ 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 ★
Gr. pièces, moderne, insonorisé, frais peints, près des services, légis. Bois, clientèle de choix. Proprio. 823-1698

63 APPARTEMENTS OUEST
GRAND 4 1/2, LIBRE MARS
Balcon, endroit tranquille, buanderie, dépanneur, autobus à la porte 346-3851.
GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près Mt Bellevue. Très propres, services conciergerie. 563-1389

63 APPARTEMENTS OUEST
1 MOIS GRATUIT
ASCOT, 1800, 1930, RUE DES GRANDMONTS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Logements rénovés, chauffés, eau chaude et électricité incluses.
TÉL.: 823-9417

LE PHARE
3 - 4 1/2 chauff.
Super promotion
850 Tessier Ascot
620-7221
820-0910
63-38472

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSIDENCE OXFORD
PRIX COMPÉTITIF
PISCINE, parc privé, secteur de choix, gr. log. Meubles si désiré. Près de tous services, autobus, dépanneur etc.
103 OXFORD 822-0763
96 OXFORD 823-9514
92 OXFORD 829-2125

NOS VOISINS

Mais on sera tous des Sherbrookoïses

Avec la ville unique, les taxes baisseront seulement à Sherbrooke

62 APPARTEMENTS NORD
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR
2825 DU MAHOIR
ÉLIGIBLE AU CRÉDIT DE 23%
564-4409, 564-1006

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
PISCINE
PAYSAGEMENT EXCEPTIONNEL
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE.
670 McGregor, app. 201.
563-4809, 564-1006

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
VOISIN PARC VIGER
745, rue MCGREGOR
LOG. IMPECCABLES, près de tous services. Eau chaude fournie, Piscine. Meubles si désiré.
821-4950; 564-1006.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 2900 MESY
Près Carr. de l'Est, chauffé, eau ch. rénové 4 1/2 libre imm. 565-8484, 563-7019.

3 1/2 - OKIMUK
PL. BOIS FRANC
2600 BOUL. PORTLAND
Piscine, ascenseur, garage int., immeuble en béton. Chauffés, eau chaude. 822-1876, 564-1006.

4 1/2 - 5 1/2, NORD log chauffés,
eau chaude, balcon ext., stores inclus. Entrée lav.-séch. Près Carrefour Sécuritaire. À partir de 385\$. Inf.: 580-4160.

LE BEAU GITE
655 rue McGregor
4 1/2 PCES
chauffé, eau chaude.
346-6163, 823-6209

62 APPARTEMENTS NORD
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Très propres tranquille, sécuritaire, tout inclus. 562-4977, 566-1417

62 APPARTEMENTS OUEST
O. PROB.
1775 Des Grands-Monts
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Très propres tranquille, sécuritaire, tout inclus. 562-4977, 566-1417

62 APPARTEMENTS OUEST
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Chauffés, eau ch., meubles ou non. 346-9410, 563-6872, 565-8735

3 1/2 - 4 1/2
QUALITÉ SUPÉRIEURE.
Spectacul., ensolleillées, balcon, insonorisé, frais peints, chauffé, eau ch. Clientèle de choix. Proprio. 823-5453.

3 1/2 - 5 1/2
Libres en mai, près Université, très grandes pièces ensolleillées, piscine, balcon, endroit tranquille. 346-3851.

4 1/2, 920 GALT OUEST
chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non. Libre 346-7224.

4 1/2, BOUL. ALEXANDRE
chauffés, éclairés, libres mars, juil. 435\$/mois 569-8375; 563-5639; cell. 620-7522.

63 APPARTEMENTS OUEST
GRAND 4 1/2, LIBRE MARS
Balcon, endroit tranquille, buanderie, dépanneur, autobus à la porte 346-3851.
GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près Mt Bellevue. Très propres, services conciergerie. 563-1389

1 MOIS GRATUIT
ASCOT, 1800, 1930, RUE DES GRANDMONTS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Logements rénovés, chauffés, eau chaude et électricité incluses.
TÉL.: 823-9417

LE PHARE
3 - 4 1/2 chauff.
Super promotion
850 Tessier Ascot
620-7221
820-0910
63-38472

65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSIDENCE OXFORD
PRIX COMPÉTITIF
PISCINE, parc privé, secteur de choix, gr. log. Meubles si désiré. Près de tous services, autobus, dépanneur etc.
103 OXFORD 822-0763
96 OXFORD 823-9514
92 OXFORD 829-2125

72 CONDOMINIUMS À LOUER
SUPER PENTHOUSE
7e étage, intimité totale, très grand, chauffé, écl. 2 c.c., 2 s.b., patio, piscine, sauna. Libre juin. 825\$/mois. 566-6778, 572-2880, soir et fin de sem.

74 LOCAUX À LOUER
LOCAL COMMERCIAL, INDUSTRIEL LÉGER 2871 King Est Fleurimont, 1000 pi. à 5000 pi. ca. disp. hauteur 18 pi. clair. 829-4330, 822-6327

77 CHAMBRES À LOUER
2 CHAMBRES, 1er étage, cuisine commune, câble, laveuse, sécheuse gratuites, stat. 225\$, 647 Connaught 562-5525

MOTS CROISÉS

NO 1072

LILIANE CHRÉTIEN

© Édimédia Inc.

SOLUTION DU PROBLÈME 1071

- HORIZONTELEMENT**
- Faculté intuitive de se mettre à la place d'autrui - Beupré.
 - Rédimai (relig.) - Légèrement humide sous l'effet de la transpiration.
 - Caractère de ce qui est propre à la civilisation chinoise - Siroté - Tour.
 - Arc brisé gothique - Répandre.
 - Vieille cité - Écorchure légère.
 - Un métal - Groupe de travail.
 - Sièges - Navires de guerre.
 - Gronda, sermonna.
 - Possédé - Une fleur - Partie centrale de la Terre.
 - Habillée - Appuyer sur.
 - Une manche, au tennis - Qui ont peu de volume - Pige.
 - Exécuter - Passe-partout.

1	C	L	A	I	R	O	N	N	E	A	L
2	H	E	N	N	I	O	E	S	T	R	E
3	A	V	E	U	G	L	E	R	E	M	U
4	G	I	T	O	I	E	S	T	E	R	
5	R	E	S	I	L	L	E	E	R		
6	I	R	L	E	A	D	E	R	F	E	
7	N	S	E	S	I	M	I	L	O	R	
8	E	T	A	M	A	F	I	N	I	R	
9	R	E	P	E	N	T	I	R	B	E	C
10	T	A	N	N	E	E	G	E	R	E	
11	S	U	I	T	E	S	S	A	R	A	N
12	M	E	T	E	T	O	N	N	A	I	T

- VERTICALEMENT**
- Met hors d'haleine - Strontium.
 - Décharné - Tunique

MÉTÉO La Tribune



La Tribune 564-5450

une publicité qui **marche!**



Localité	Température
Chicoutimi	Nei -7/-18
Gaspé	Nua -6/-17
Iles-de-la-Mad.	Nua -4/-7
La Grande	Sol -19/-35
Lac-St-Jean	Nei -9/-19
Montréal	Nei -3/-3
Québec	Nei -2/-8
Fimoussi	Nua -6/-16
St-Georges	Nei -2/-8
Sept-Îles	Var -12/-25
Trois-Rivières	Nei -3/-7
Val-d'Or	Nei -7/-17

Localité	Température
Charlottetown	Nua -4/-7
Edmonton	Sol -1/-9
Fredericton	Nei -2/-4
Halifax	Nei -2/-2
Ottawa	Nei -3/-3
Régina	Sol -7/-13
St-John's	Nei -5/-10
Toronto	Nua 3/-1
Victoria	Plu 9/3
Winnipeg	Var -6/-16

Localité	Température
Athènes	Nua 22/14
Beijing	Nua -1/-18
Berlin	Nua 4/-1
Hong Kong	Var 21/13
Lisbonne	Plu 19/9
Londres	Nua 3/4
Mexico City	Sol 24/9
Moscou	Nua -1/-6
Paris	Nua 5/-1
Port-au-Prince	Sol 32/21
Rome	Plu 15/8
Tokyo	Sol 7/0

Localité	Température
Boston	Plu 5/2
Bridgport	Plu 6/1
Burlington	Mei 1/2
Concord	Mei 1/-1
Detroit	Plu 4/-2
New York	Plu 7/2
Plattsburg	Mei 1/-2
Portland	Mei 1/1
Providence	Plu 6/2
Washington	Ora 8/3

Localité	Température
Acapulco	Sol 31/22
Bermudes	Nua 24/12
Cancun	Sol 33/22
Caracas	Sol 30/22
Freeport	Sol 27/21
Fl Lauderdale	Sol 26/17
Honolulu	Sol 27/22
Key West	Sol 26/20
La Havane	Sol 31/17
Martinique	Nua 29/23
Myrtle Beach	Ora 21/9
Montego Bay	Sol 30/23
Orlando	Var 24/13
Puerto Plata	Sol 31/22
Tampa	Nua 22/15
West Palm B	Var 26/16

Services Commerciaux MM 2000



82 BUREAUX A LOUER
BUREAUX ET LOCAUX
A LOUER 500 à 5000 p.c. ca
GESTION GASTON LAVOIE
566-8220

85 VACANCES CONDOS
A LOUER: POMPANO BEACH
studio bord de mer, 17 au 31
mars, 1600\$ Can. 565-4627

104 MOTONEIGES
CHERCHE PIÈCES
de motoneige Yamaha XLV, Pha-
ser, Exciter SRV ou VMAX.
846-1982

105 TOUT-TERRAIN
ACHETONS 4 ROUES
1996 à 2000. Payons comptant.
On se déplace 819-364-2578

108 CAMIONS FOURGONNETTES
93 JEEP GRAND CHEROKEE
LTD V-8 Demande 11 900\$
820-5077.

108 CAMIONS FOURGONNETTES
96 GMC YUKON GT, 82 000 km,
original, t. équipé. 820-5077.

109 CAMIONS FOURGONNETTES
BLAZER 1995, 4x4, 4 p., tout
équipé. Demandez Philippe
Morency, Sherbrooke Honda,
566-5322.

109 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS
PIÈCES POUR FORD
1997-1998, F-150 XL, 823-1066

110 AUTOS A VENDRE
1992 CIVIC LX, aut., 4 p., blanc,
6995\$. Demandez Jacques
Groleau, Sherbrooke Honda,
566-5322.

110 AUTOS A VENDRE
1992 CIVIC LX, aut., 4 p., blanc,
6995\$. Demandez Jacques
Groleau, Sherbrooke Honda,
566-5322.

ACHETONS, VENDONS
et installations moteur dans votre
auto pour aussi peu que 250\$
Tél. 564-4665

ACHETONS AUTOS,
Vendons pièces usagées. Pièces
d'autos Fleurimont. 564-5020.

ACHETONS TOUTS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées.
Tél. 569-0733

CHEV. CAVALIER Z-22 1999
2p. noir, aut., CD, air clim.,
11 995\$. Demandez Jacques
Groleau, Sherbrooke Honda,
566-5322.

CHEVROLET CAVALIER 1994
familial, moteur 3.1 auto., 4
pneus neufs, très propre.
2995\$ Tél. 845-1974

NISSAN PATHFINDER LE 1997
4x4, aut., Sherbrooke Honda,
566-5322.

FIREFLY 1990,
aut., 143 000 km, bonne cond.,
1850\$ Tél. 346-7950.

ÉPHÉMÉRIDES

C'est le 30 janvier 2001.
1997 — Huit personnes dont un bébé sont égorgées à Sidi Moussa, à 50 km d'Alger; le bilan du ramadan en Algérie atteint alors les 270 morts.
1991 — Face au déclin de la vente de fourrures, la Compagnie de la baie d'Hudson renonce à ce commerce, qui remontait à sa charte royale de 1670.
1980 — Création de la compagnie Opéra de Montréal.
1979 — À 85 pour cent, la minorité blanche de Rhodésie approuve la constitution qui accorde les pleins droits aux citoyens de toute race.
1978 — À Ottawa, le solliciteur général Francis Fox démissionne, ayant commis un faux dans un formulaire d'hôpital afin qu'une amie obtienne un avortement.
1973 — À Washington, Gordon Liddy et James McCord sont reconnus coupables dans l'affaire des micros posés dans des locaux du Parti démocrate, en juin 1972; cela mènera à la démission du président Richard Nixon, en août 1974.
1972 — À Londonderry, en Ulster, 13 civils sont tués par l'armée britannique, lors d'un défilé pour les droits qui avait été interdit.
1968 — Au Sud-Vietnam, début de l'offensive du Têt, du nom d'une fête bouddhiste annuelle; les communistes du Nord-Vietnam attaquent l'ambassade des États-Unis, à Saïgon.
1958 — À Paris, le couturier Yves Saint-Laurent présente sa première collection.
1948 — A New Delhi, Mohandas Karamchand Gandhi, inspirateur de la lutte au régime anglais, est assassiné par un extrémiste hindou. — À Saint-Moritz, dans les Grisons, début des Jeux olympiques d'hiver.
1933 — Face aux pressions et violences du parti nazi, le président Paul Hindenburg finit par nommer chancelier Adolf Hitler; le même jour en 1937, le régime déclarera nul et non avenue le traité de Versailles.
1923 — Le Chemin de fer du Grand Tronc est absorbé par le Canadien National.
1835 — La première tentative d'assassinat d'un président a lieu contre Andrew Jackson, à Washington; l'agresseur armé de deux pistolets le rate et Jackson lui assène des coups de canne.
1649 — Le roi Charles Ier est décapité à Whitehall; il n'y aura plus de monarchie pendant 10 ans en Angleterre, alors sous le joug d'Oliver Cromwell.
Ils sont nés un 30 janvier:
Franklin Delano Roosevelt, élu quatre fois président des États-Unis (1882-1945)
Le premier ministre suédois Olof Palme (1927-86)
L'acteur français Michel Galabru (1929)
L'acteur américain Gene Hackman (1931)
La comédienne anglaise Vanesa Redgrave (1937)

VOTRE HOROSCOPE

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Esprit de synthèse aujourd'hui. Vous verrez les choses telles qu'elles sont, dans leur juste perspective. Par contre, vous pourriez toutefois avoir tendance à confronter certaines personnes ou situations. Il ne sert à rien de vouloir raisonner les autres, vous le constaterez.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous aurez les idées claires et vos actions suivront. Vos rapports avec votre entourage seront agréables car vous y mettez une touche d'humour. Une personne de votre connaissance pourrait vous faire rire par ses remarques.

du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous aurez l'imagination vive et des idées pleines à la tête. C'est un bon moment pour vous rapprocher de la personne que vous aimez. Vous aurez beaucoup d'énergie et les appuis qu'il faut pour faire avancer votre situation comme vous le voulez.

du 21 AVRIL au 20 MAI
Vous avez de meilleures chances de passer une journée sans complications si vous centrez sur votre vie intérieure, sur vous-même. L'adoption d'un rythme de vie plus lent vous ferait du bien, mais ce ne sera possible qu'à partir de demain. Les amours sont au beau fixe.

du 21 MAI au 21 JUIN
Au travail, vous aurez de la concentration et de l'attention pour deux. Si vous êtes en amour, vous ferez une fine équipe. Sinon, vos amitiés seront plaisantes. Contrats, ententes, associations pourraient être négociés.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous aurez la possibilité de faire avancer certains projets. Vous aurez l'appui d'une personne de votre entourage. Vous pourriez réussir un bon coup. Bonne journée pour ce qui est des questions d'argent et d'avancement.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous aurez la tête remplie d'idées. Vous verrez ce qui vous conviendrait le mieux. À propos d'un projet qui vous intéresse, les nouvelles pourraient se faire attendre. Si c'est effectivement le cas, soyez patient, vous ne le regretterez pas.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Vous aurez des intuitions fortes aujourd'hui. Dans vos occupations, vous pourriez être habile à concevoir de nouveaux procédés. Côté cœur, vous passerez au large des orages.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vous saurez profiter pleinement des bonnes choses aujourd'hui. Vous serez hautement préoccupé de plaisirs gourmands et de toutes ces petites choses qui font que la vie est parfois amusante. Bonne journée pour les associations.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Vous aurez la parole facile, le cœur sur la main et l'envie de relever tous les défis. Vous aurez aussi l'esprit un peu critique. Il vaudrait mieux tourner votre langue sept fois dans votre bouche avant de parler.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
N'exigez pas trop de vous-même aujourd'hui parce que votre logique ne sera pas à toute épreuve. Reprenez votre souffle. Travaillez en coulisse. Les activités qui demandent de l'imagination se feront au mieux.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Il y aura un air de changement partout où vous passerez. Vous prendrez un heureux virage. Une personne dont vous étiez éloigné pourrait être présente dans les jours à venir. Si on vous en veut un peu de vos décisions soudaines, soyez compréhensif.

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



LE MOT PERDU 700

6 lettres: la fabrication du pain

C	R	I	Z	R	E	I	T	N	E	N	I	A	R	G
E	A	B	E	L	G	U	R	S	L	E	G	A	B	S
L	S	N	N	E	S	R	E	V	O	P	O	P	E	A
R	A	I	N	O	T	L	E	S	G	E	E	T	E	L
E	A	T	R	E	L	U	P	N	N	R	T	S	R	L
P	I	G	T	I	L	A	O	S	O	O	A	N	U	Y
E	E	T	U	I	G	L	E	R	C	D	P	U	V	L
G	N	O	N	H	P	L	O	S	C	E	I	B	E	U
R	N	I	E	A	U	N	I	N	H	G	L	M	L	N
O	E	T	S	O	S	B	I	C	I	E	E	M	A	N
P	T	P	M	A	M	S	O	A	V	O	I	N	E	S
I	M	E	E	A	R	I	I	A	P	C	T	N	B	I
L	S	I	I	R	R	R	I	O	H	L	O	B	L	P
A	E	S	E	B	C	N	A	E	R	S	R	O	E	E
F	O	U	G	A	S	S	E	S	S	C	O	N	E	S

levain
levure
maïs
miche
mie
nouilles
orge
orge perlé
pain
pain pitta
pâte
pilaf
popovers
riz
rôtie
sally lunn
sarrasin
"scones"
semoules
son
spaghetti

amidon
avoine
bagel
belgur
biscotte
blé
bon
brioche
"buns"

cannelloni
crêpe
croissant
croûte
doré

épis
fougasse
gnocchi
grain entier

solution du numéro 699 : BAIL

110 AUTOS A VENDRE
FORD PROBE Di 1995 aut. tout
équipe rouge 126 000 km.

145 ORDINATEURS
IMAC 350 MHz, 128 Mo de ram,
1000 imprimante, logiciels, in-

158 PERSONNEL DEMANDE
TRAVAILLEUR AUTONOME
est à la recherche d'une person-

221 DIVERS A VENDRE
SPECIAL!
S'adresser au 1514 Conseil,
Fleurimont.

191 SERVICES DIVERS
TOITECH INC. Problèmes de to-
ture + déneigement?

194 DÉMÉNAGEMENT
AU DÉMÉNAGEMENT SECUR
3 mois sans paiement ni intérêt.

196 SANTE RELAXATION
AS-TU LE GOÛT
de passer à l'action cette année?

225 COLLECTIONNEURS
MCLASH
Cartes de hockey McDonald's or-

237 VENTES DE GARAGE
AUTRES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6563 Boul. Bour-

238 ASTROLOGIE
ASTRO F
Pourquoi payer 55 minutes? Payez

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE
en 17 pieds, 4500 le voyage.

AVIS LÉGAUX-
APPEL D'OFFRES-
SOUMISSIONS-ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE
DISSOLUTION
Prenez avis que la com-

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

113 VÉHICULES
MOTORISÉS
WINNEBAGO 1970 moteur 318,

142 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ANCIENNE POUT BASSE
Gallen-Krueger T-410, 600\$ Pr.

144 ÉQUIPEMENT
DE BUREAU
12 TABLES 24" x 36",
base chromée, 48 tables

158 PERSONNEL DEMANDE
TRAVAILLEUR AUTONOME
est à la recherche d'une person-

191 SERVICES DIVERS
TOITECH INC. Problèmes de to-
ture + déneigement?

194 DÉMÉNAGEMENT
AU DÉMÉNAGEMENT SECUR
3 mois sans paiement ni intérêt.

196 SANTE RELAXATION
AS-TU LE GOÛT
de passer à l'action cette année?

225 COLLECTIONNEURS
MCLASH
Cartes de hockey McDonald's or-

237 VENTES DE GARAGE
AUTRES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6563 Boul. Bour-

238 ASTROLOGIE
ASTRO F
Pourquoi payer 55 minutes? Payez

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE
en 17 pieds, 4500 le voyage.

AVIS LÉGAUX-
APPEL D'OFFRES-
SOUMISSIONS-ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE
DISSOLUTION
Prenez avis que la com-

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

113 VÉHICULES
MOTORISÉS
WINNEBAGO 1970 moteur 318,

142 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ANCIENNE POUT BASSE
Gallen-Krueger T-410, 600\$ Pr.

144 ÉQUIPEMENT
DE BUREAU
12 TABLES 24" x 36",
base chromée, 48 tables

158 PERSONNEL DEMANDE
TRAVAILLEUR AUTONOME
est à la recherche d'une person-

191 SERVICES DIVERS
TOITECH INC. Problèmes de to-
ture + déneigement?

194 DÉMÉNAGEMENT
AU DÉMÉNAGEMENT SECUR
3 mois sans paiement ni intérêt.

196 SANTE RELAXATION
AS-TU LE GOÛT
de passer à l'action cette année?

225 COLLECTIONNEURS
MCLASH
Cartes de hockey McDonald's or-

237 VENTES DE GARAGE
AUTRES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6563 Boul. Bour-

238 ASTROLOGIE
ASTRO F
Pourquoi payer 55 minutes? Payez

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE
en 17 pieds, 4500 le voyage.

AVIS LÉGAUX-
APPEL D'OFFRES-
SOUMISSIONS-ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE
DISSOLUTION
Prenez avis que la com-

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

113 VÉHICULES
MOTORISÉS
WINNEBAGO 1970 moteur 318,

142 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ANCIENNE POUT BASSE
Gallen-Krueger T-410, 600\$ Pr.

144 ÉQUIPEMENT
DE BUREAU
12 TABLES 24" x 36",
base chromée, 48 tables

158 PERSONNEL DEMANDE
TRAVAILLEUR AUTONOME
est à la recherche d'une person-

191 SERVICES DIVERS
TOITECH INC. Problèmes de to-
ture + déneigement?

194 DÉMÉNAGEMENT
AU DÉMÉNAGEMENT SECUR
3 mois sans paiement ni intérêt.

196 SANTE RELAXATION
AS-TU LE GOÛT
de passer à l'action cette année?

225 COLLECTIONNEURS
MCLASH
Cartes de hockey McDonald's or-

237 VENTES DE GARAGE
AUTRES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6563 Boul. Bour-

238 ASTROLOGIE
ASTRO F
Pourquoi payer 55 minutes? Payez

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE
en 17 pieds, 4500 le voyage.

AVIS LÉGAUX-
APPEL D'OFFRES-
SOUMISSIONS-ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE
DISSOLUTION
Prenez avis que la com-

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

113 VÉHICULES
MOTORISÉS
WINNEBAGO 1970 moteur 318,

142 INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
ANCIENNE POUT BASSE
Gallen-Krueger T-410, 600\$ Pr.

144 ÉQUIPEMENT
DE BUREAU
12 TABLES 24" x 36",
base chromée, 48 tables

Maison Funéraire des Cantons
(819) 564-9888
Louise Aïa
Un accueil chaleureux
avec respect et dignité

CHARTIER SR
Donat
Homme d'affaires bien connu de la ré-

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

Décès, Prières
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
565-7646
Encore plus près de vous

VIENS
Françoise
Au C.H.H. Memphrémagog, le 26 janvier
2001, est décédée madame Françoise

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

IN MEMORIAM
CHARTIER (M. Donat)
90 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (M. Wilfrid)
83 ans, Sherbrooke

BOISVERT
Émilie
(Grandbois)
Au Carrefour de la Santé de Coaticook, le
27 janvier 2001, est décédée madame

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE
Avis est par les pré-

LAHAIE
Madeleine
(Guertin)
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 janvier 2001,

CÔTÉ
Wilfrid
Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 janvier 2001,

LIVRAISON
LaTribune
à votre
porte
tôt le
matin

111 VÉHICULES
5000€ ET MOINS
HONDA ACCORD EX 1989

112 VÉHICULES
A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

Prière
infaillible
à la vierge
Marie
Fleur toute belle du Mont-
Carmel, vigna fructueuse,

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.

Décès, Prières, Remerciements



RODRIGUE
Lucien

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 26 janvier 2001, est décédé monsieur Lucien Rodrigue, à l'âge de 92 ans, époux de Eva Gagnon, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Rodrigue repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526 rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844

Louise Lancôt, d. g., Monique Bibeau, dir.
Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mardi 30 janvier 2001 à 10 h 30 en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse monsieur Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine (Isidore Martel); Hélène (Yvon Robidas); Lucienne (André Lachance); ses petits-enfants: Michel, Sylvie, Diane, Sylvain; ses arrière-petits-enfants: Tanya, Ryan, Alex; son frère: Henri (Thérèse Quirion); sa sœur: Jeannette (feu Freddy Marcoux); son beau-frère et sa belle-sœur: Wilbrod Gilbert (Rhéa Gagnon); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du foyer de Richmond ainsi que le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Rodrigue.



LESSARD
Albertine
(Jacques)

À la Résidence de l'Estrie, le 28 janvier 2001 est décédée madame Albertine Jacques à l'âge de 93 ans, épouse de feu Patrice Lessard, demeurant à Sherbrooke. Madame Lessard repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mercredi le 31 janvier 2001 à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Lucille Morel (feu Hervé Lessard); Adrien Lessard (Jeannine Bouffard); Rita Lessard; Fernand Lessard; Léopold Lessard (Jacqueline Manseau); Gilles Lessard (Madeleine Lessard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Simone Aubé (feu Philippe Jacques); Adrienne Lessard (feu Rosario Denault); Godefroy Lessard (Thérèse Bourassa); Jean-Paul Lessard (Jeanne Paquette); elle laisse également 19 petits-enfants; 25 arrière-petits-enfants; neveux; nièces; autres parents et amis. La famille remercie tout le personnel du 2^{ème} étage de la Résidence de l'Estrie pour les bons soins prodigués à madame Lessard.

ROY
Joseph

À l'Hôpital de Magog, le 28 janvier 2001, est décédé monsieur Joseph Roy, à l'âge de 86 ans et 6 mois, époux de Simonne Brousseau, demeurant à Fitch Bay. Monsieur Roy repose à la:

Résidence funéraire Cass
545 Dufferin, Stanstead, Qc
Tél.: 819-876-5213,
Leslie Webster, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le mercredi 31 janvier 2001, à 11 h, en l'église St-Ephrem de Fitch Bay. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Florence (Marcel Noël); Denise; Yvette (Henri-Paul Gagnon); Cécile (William Crawford); Philippe (Shirley Danforth); Jacinthe (Marcel Leblanc); Madeleine; Fernand (Carole Béard); Jean-Paul (Louise Cournoyer); Rachel (Guy Cliche); François; Solange (René Leblanc); Carmen (Pierre Normandin); Ginette; Céline (Gérard Martineau); Camille (Gloria Elliott); il était le père de feu Raymond; feu Robert (Vye Danforth) et de feu Ginette; il laisse également dans le deuil ses sœurs: Gaby (Fernando Rossignol); Thérèse (Albéric Sirois); ses belles-sœurs: Germaine Ruest (feu Wilbrod Roy); Thérèse (feu Jean Roy); ses nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, arrière-arrière-petit-fils; une amie: Annette Gallant; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial à madame Suzanne Jacques infirmière du C.L.S.C. de Magog pour les bons soins prodigués à monsieur Roy.

International

Un bébé retrouvé vivant après trois jours sous les décombres en Inde

Hema SHUKLA
Bhuj, Inde (AP)

Sauvetage «miraculeux» en Inde: plus de trois jours après le terrible séisme qui a frappé l'ouest du pays, un bébé de huit mois a été retrouvé sain et sauf hier, sous les décombres de Bhuj, l'une des villes les plus dévastées. Même si cette découverte a remis du baume au cœur des secouristes, l'espoir de retrouver d'autres survivants s'amenuisait d'heure en heure.

Les sauveteurs tentaient de récupérer le corps d'une femme tuée dans le tremblement de terre de vendredi matin lorsqu'ils ont fait cette découverte stupéfiante: un bébé de huit mois, couvert de sang mais vivant, blotti dans les genoux de sa mère décédée. Les médecins pensent que le garçonnet devrait survivre, a souligné R.K. Thakur, vice-commandant des forces de sécurité frontalières.

«C'est tout simplement miraculeux», s'est exclamé M. Thakur. Ce dernier ne s'est rendu compte que le bébé était encore vivant que quand il l'a pris dans ses bras.

Le petit Murgza Ali et sa mère ont été retrouvés sous les décombres d'une maison effondrée dans le quartier du marché de Kansara, dans la vieille ville de Bhuj, la ville la plus proche de l'épicentre du séisme. Le bébé a été conduit d'urgence vers un centre médical où les médecins l'ont trouvé conscient et souriant.

Si le bilan officiel s'établissait hier après-midi à 6287 décès confirmés, le



Le petit Murgza Ali, un bébé de huit mois, a été retrouvé sain et sauf hier, sous les décombres de Bhuj, l'une des villes les plus dévastées par le récent séisme, en Inde. Couvert de sang mais vivant, il a été découvert blotti dans les genoux de sa mère décédée.

gouvernement de l'État indien de Gujarat, le plus touché par ce séisme d'une magnitude 7,9, redoutait que le bilan définitif ne grimpe jusqu'à 20 000 morts.

Hier, de nouvelles secousses, durant parfois une trentaine de secondes, ont été ressenties en Inde, dont une de magnitude 4,3, provoquant la panique dans une population déjà traumatisée,

mais sans faire de nouveaux dégâts.

Les survivants se plaignaient du manque de coordination et de matériel, grues, bulldozers et génératrices, qui entravaient les secours.



Une foule en liesse est descendue dans les rues de Santiago, au Chili, pour célébrer le rétablissement de l'inculpation de meurtres et d'enlèvements contre l'ex-dictateur Augusto Pinochet. Certains tenaient une bannière sur laquelle était inscrit: «Un procès pour Pinochet»

Pinochet de nouveau inculpé de meurtres et enlèvements

Eva VERGARA
Santiago, Chili (AP)

Le juge d'instruction chilien Juan Guzman a rétabli hier l'inculpation de meurtres et enlèvements, ainsi que l'assignation à résidence, à l'encontre du général Augusto Pinochet, en liaison avec une série de meurtres politiques commis sous sa dictature.

«Nous sommes très heureux de savoir que Pinochet a été contraint de répondre de ces homicides devant la justice», s'est félicité Me Hugo Gutiérrez, un avocat des parties civiles qui a également annoncé que l'ancien dictateur avait été assigné à résidence.

Le 20 décembre dernier, la Cour suprême du Chili avait annulé pour vice de procédure la première inculpation prononcée contre Pinochet, faute d'audition préalable et d'examen médicaux. Les magistrats suprêmes avaient alors ordonné au juge Guzman de mener sous 20 jours un interro-

gatoire officiel de Pinochet, ce qui laissait la porte ouverte à une nouvelle inculpation. La plus haute juridiction chilienne avait également levé la mesure d'assignation à résidence, qui n'avait pas été appliquée.

Le général Pinochet, âgé de 85 ans, avait été inculpé le 1^{er} décembre dernier de meurtres et d'enlèvements par le juge Guzman, qui le considérait comme l'organisateur de la «Caravane de la mort», une opération d'élimination des prisonniers politiques qui s'était soldée par la mort ou la disparition de 73 personnes en 1973. Seuls les décès de 55 d'entre elles ont été confirmés.

Se reposant dans sa résidence d'été de Los Boldos, au sud-ouest de la capitale, Augusto Pinochet avait dû être hospitalisé samedi dernier à l'Hôpital militaire de Santiago pour un problème d'irrigation du cerveau. Le général a été hospitalisé à plusieurs reprises ces derniers mois pour divers maux. Début janvier, il avait subi quatre jours d'examen qui avaient montré une «démence légère».

Pas de sommet Barak-Arafat avant les élections du 6 février

Jérusalem (AP)

Le premier ministre israélien Ehoud Barak a annoncé hier qu'il n'aurait aucun contact avec Yasser Arafat avant les élections israéliennes du 6 février, et il a accusé le président de l'Autorité palestinienne d'avoir lancé une «série d'attaques mensongères» contre Israël.

Sur le terrain, un automobiliste israélien d'une cinquantaine d'années qui circulait sur une route de Cisjordanie, entre Jérusalem et la ville de Ramallah, a été tué par des balles tirées d'une autre voiture, selon l'armée israélienne. L'identité de la victime n'a pas été communiquée.

L'expression «série d'attaques mensongères»

utilisée par Ehoud Barak faisait référence à un discours prononcé dimanche par Yasser Arafat en Suisse. Lors du Forum économique mondial à Davos, ce dernier avait vivement attaqué le gouvernement Barak: «le gouvernement israélien actuel mène depuis quatre mois une guerre sauvage et barbare, ainsi qu'une agression évidente, fasciste et militaire contre notre peuple palestinien».

«Après avoir entendu les commentaires de M. Arafat à Davos hier qui constituaient une véritable attaque contre l'armée (...) et une attaque de mensonges contre l'État d'Israël, il est exclu de continuer les discussions ces jours-ci», a déclaré M. Barak à la radio israélienne.

Le premier ministre israélien a annulé tous les «contacts politiques» avec les Palestiniens.

Autour du MONDE

Bush veut transférer l'aide sociale aux groupes religieux

Washington (AP) - Les tenants de la stricte séparation de l'Église et de l'État s'inquiètent d'un projet présenté cette semaine par George W. Bush. Le président américain doit en effet promouvoir une de ses propositions les plus controversées: le transfert aux institutions religieuses de certains des services sociaux de l'État.

Dès sa deuxième semaine à la Maison Blanche, George W. Bush a mis sur pied lundi un bureau spécial chargé de distribuer des fonds importants aux groupes religieux et organisations caritatives pendant les dix prochaines années pour qu'ils s'occupent de crèches, garderies, aumôneries et programmes de désintoxication.

Pour justifier son projet, M. Bush a affirmé que les mouvements religieux devaient contribuer à soigner les maux dont souffre la société. «Une société compatissante est une société qui reconnaît le grand pouvoir de la foi», avait-il dit la semaine dernière. «Au gouvernement, nous ne devons pas craindre les projets basés sur la foi. Nous devons au contraire leur faire bon accueil».

La compassion, c'est le travail de toute une nation, pas seulement du gouvernement», a ajouté hier le président américain.

M. Bush va rencontrer cette semaine des dirigeants de groupes religieux et d'organisations caritatives pour les convaincre de soutenir ses propositions, certaines églises craignant que cette attribution de fonds publics soit assortie de conditions.

Se basant sur un projet républicain, le président compte également réviser de fond en comble le programme Medicare d'assurance-maladie pour les personnes âgées, en incitant les plus de 65 ans à prendre des assurances privées complémentaires.

Annan critique les politiques d'immigration en Europe

Stockholm (AP) - Le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan a critiqué lundi les politiques européennes de limitation de l'immigration, appelant les Européens au contraire à reconnaître le potentiel économique et social de la diversité ethnique.

Sans citer nommément le moindre pays, M. Annan a estimé que le continent européen, face au vieillissement de sa population et au déclin de sa natalité, avait besoin de plus -et non de moins- d'immigrants pour maintenir son taux de croissance.

«À l'inverse de l'Amérique du Nord (...), l'Europe dit la plupart du temps 'non' à l'immigration nouvelle», a-t-il déploré, au premier jour d'une conférence internationale contre l'intolérance organisée à Stockholm.

De son côté la Suède, actuelle présidente de l'Union européenne et préoccupée par la recrudescence du racisme à l'intérieur de ses frontières, a mis en garde contre «une montée alarmante de l'extrême-droite en Europe» à l'ouverture de ce colloque intitulé «Conscience et humanité. Le combat contre l'intolérance».

Le colloque réunit plus de 400 participants -hommes politiques, chercheurs et défenseurs des droits de l'Homme- d'une cinquantaine de pays. Son but est de chercher des moyens de lutter contre le racisme, la xénophobie et d'autres formes d'intolérance.

La «pilule du lendemain» autorisée en Grande-Bretagne

Londres (AP) - La Chambre des Lords britannique a donné son feu vert hier à la décision gouvernementale d'autoriser la vente de la «pilule du lendemain», dans le but de lutter contre les grossesses non désirées, notamment chez les adolescentes.

La haute assemblée a repoussé par 177 voix contre 95 une motion visant à interdire la vente libre de ce moyen de contraception, en vigueur dans le pays depuis le 1^{er} janvier.

Jusqu'à présent et depuis son introduction dans les années 80, la «pilule du lendemain» -qui bloque la fécondation dans les 72 heures suivant un rapport sexuel- n'était disponible en Grande-Bretagne que sur ordonnance médicale, contrairement à d'autres pays européens dont la Norvège et la France. Aux États-Unis elle est également disponible sur ordonnance.

En Grande-Bretagne elle est désormais disponible en vente libre à partir de 16 ans, la seule obligation du pharmacien étant de mettre en garde contre les effets secondaires et de s'assurer que la patiente n'est pas déjà enceinte.

LA RCR ET VOUS
4HRES POUR APPRENDRE À SAUVER UNE VIE

RCR-CPR Tél.: 1 800 361-7650
FONDATION DES MALADES DU CŒUR DU QUÉBEC

Nous sommes tous visés.



Denis Messier en liberté

dmessier@latribune.qc.ca

564-5456 POSTE 207 564-8098



Une nouvelle salle

Récemment, la firme d'avocats Hackett, Campbell, Bouchard, de Sherbrooke, procédait à l'inauguration d'une nouvelle salle de conférence à la mémoire du regretté John E. Hackett. À cette occasion, Mme Margaret Nina Owens (2e à gauche), une cliente et amie de Me Hackett, a remis une toile réalisée en 1935 par sa grand-mère, l'artiste Nina M. Owens. Elle a fait la remise en présence de Me Jean-François Pagé, Me Collette Lavoie et Me Paul Bouchard.



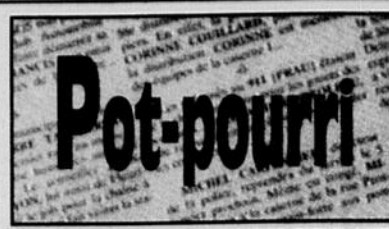
Le mois du coeur, février, débutera avec une clinique de dépistage. L'équipe de PIERRETTE CHAILLER, responsable de la prévention et de la promotion de la santé, vous donne rendez-vous les 1er, 2, 3 et 4 février au Carrefour de l'Estrie... Le même événement se tiendra les 9, 10 et 11 février aux Galeries Quatre-Saisons...

Saviez-vous que la Fondation des maladies du coeur célèbre ses 45 ans d'existence? Elle s'offre un beau cadeau avec son affiche «Affiche ton coeur» ainsi qu'une belle épinglette rouge. Véritable pièce de collection, cette épinglette est vendue depuis les dernières heures au coût de 2 \$. Si vous croisez la coordonnatrice régionale, CARMEN TREMBLAY, n'hésitez pas à lui en demander une...

-0-
THÉRÈSE TOUSIGNANT-POULIN et FRANCINE BREAULT, de Coaticook, étaient des admiratrices très attentives. Elles sont bien fières de RÉJEAN AUDET, dont le spectacle a permis d'amasser un montant de 3500 \$ pour les maladies du coeur. RÉJEAN a reçu un certificat d'honneur lui confirmant le titre d'ambassadeur de la fondation...

-0-
D'autres hommages ont été rendus à CLAUDE PARÉ et MICHEL GUIYON, de l'Auberge du Parc Orford. Ces derniers avaient organisé, de façon spontanée, un «encan québécois» l'an dernier à Magog. L'événement avait permis d'amasser plusieurs milliers de dollars...

-0-
La Fondation des maladies du coeur, région de l'Estrie, a fait déplacer des gens venus de Granby et Montréal. MARIO BRODEAU, CHRISTIAN FOURNIER et BENOÎT MORIN, sont venus prendre des notes en prévision de leur lancement prévu le 1er février lors d'un 5 à 7 à Granby. LUC TOUTPIN, directeur du marketing au bureau permanent de la Fondation, n'a pas voulu manquer le rendez-vous...



Les caries...

Sais-tu que certains aliments peuvent prévenir l'apparition des caries dentaires? C'est le cas du wasabi, un condiment très piquant qui accompagne habituellement les sushis. Sa façon d'agir est fort simple. Les bactéries, pour former des caries, s'accrochent à un endroit dans notre bouche. Or, l'une des propriétés de la plante qu'est le wasabi est de diminuer l'adhérence de la bactérie à une surface de notre bouche.

En bref, elle nuit à la bactérie qui veut se coller sur une dent! Alors, si la brosse à dents ne suffit plus, essaie le wasabi!



-0-
On a fêté hier dans les bureaux de la compagnie Anheuser-Busch afin de célébrer, pour une 3e année consécutive, la victoire non pas des Ravens de Baltimore, dans le 35e Super Bowl, mais du meilleur message commercial télévisé. Cedric et son commercial de la Bud Light l'emporte selon le sondage. Un seul autre annonceur, Pepsi Cola, a gagné dans le passé le concours du meilleur message trois ans de suite...

-0-
Aujourd'hui, c'est la Saint-Gildas, Saint-Valère et la Saint-Sulpice... Et, le diction du Web pour rigoler est le suivant: «S'il gèle à la Saint-Sulpice, le printemps sera propice...»

-0-
Le Pourquoi? Pourquoi les fleuves débordent-ils, mais pas la mer? Parce que dans la mer, il y a des éponges...

-0-
Dixit Jules Renard: «Écrire, c'est une façon de parler sans être interrompu...»

-0-
À la question, Combien de fois mangez-vous de la salade par semaine?, un sondage USA Today.com montre que 47 pour cent le font de 3 à 6 fois par semaine, contre 37 pour cent qui le font deux fois et moins. Sur une base quotidienne, on arrive à un 13 pour cent...



Chant du coq!

Le tribunal d'instance de Sarre-Union (Bas-Rhin) a rejeté la demande d'un habitant d'Herbitzheim (Bas-Rhin) qui demandait à ce que soit supprimé un élevage de coqs et de poussins voisin de sa propriété.

De source judiciaire, on précisait que les gallinacées pouvaient pousser jusqu'à 13 «cocoricos» par minute, et cela pendant huit à neuf heures d'affilée, depuis 5h du matin.

Les magistrats ont considéré que le préjudice au moment de la plainte n'était pas constitué et que le chant d'un coq «ne participait pas à la campagne d'un trouble anormal». Le plaignant a été condamné au dépens.

Pour l'heure, dans cet élevage, le seul coq restant chante toujours...

Ça bouge à la Société canadienne du cancer



Bénévoles et employés de la Société canadienne du cancer sont déjà à l'oeuvre pour préparer les Journées de la Jonquille, qui auront lieu les 5, 6 et 7 avril prochain. On peut voir sur la photo quelques-unes des bénévoles de cette campagne: Evelyn Komery, Pierrette O'Bready, Yvette Auger (présidente du comité), Margot Orfali, Rita L. Côté (présidente de la section Sherbrooke) et Jacqueline Couture, agente de développement.



En outre, le Fonds des oeuvres communautaires des employés de Bell a fait récemment un don de 1000 \$. Sur le cliché, Ginette Cayouette, représentante de Bell, remet le chèque à Josée Loignon, agente de développement régional de la Société canadienne du cancer.



Une 10e édition

Michel Rousseau (à droite), président du conseil d'administration de la Société Alzheimer de l'Estrie, et Nicole Ouimette, directrice sont fiers de vous présenter Daniel Bergeron, directeur général de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, qui agira comme président d'honneur de la 10e édition de l'encan d'oeuvres d'art de la Société, qui aura lieu le mercredi 18 avril prochain à l'hôtel Delta Sherbrooke.



Avec un montant de 14 447 \$ amassé en 2000, la section Sutton-Mansonville de la Société canadienne du cancer, a mérité le prix du Meilleur per capita, avec 2,56 \$ par personne, ainsi que le trophée Cristal, pour avoir remporté trois trophées ces dernières années. Irène Phelps, responsable du porte à porte à Sutton, tient le trophée Meilleur per capita, tandis que Madeleine Rouillard, responsable des journées de la Jonquille à Mansonville, porte le trophée Cristal. Pauline Bachand, agente de développement, tient le certificat du Club Performance, pour un per capita de plus de 1,50 \$.



La campagne SPARX

La campagne corporative de l'Association de la fibrose kystique, intitulée SPARX, a permis d'amasser partout au pays 5 millions \$, dont 1 825 208 \$ au Québec, qui seront consacrés à la recherche sur la fibrose kystique. C'est avec joie que le président du conseil RONA, Henri Drouin, le président et chef de la direction d'Uniprix, Pierre Bossé, ont remis le chèque de près de 2 millions \$ au président de l'Association québécoise de la fibrose kystique, Dr Jean-Luc Lavoie, en compagnie du vice-président exécutif d'Uniprix, François Castonguay.



Une nouvelle année!

La nouvelle année a plutôt bien commencé pour Lisette Beaudet, de Rock Forest, Jeannette Ménard, d'Ascot Corner, et Mariette Grenier, de Sherbrooke, qui ont gagné au concours organisé par le Centre d'harmonie le Lys blanc, en collaboration avec la Librairie Isis. Elles ont respectivement remporté un nettoyage Équilibre énergétique, une journée (deux choix) au Centre, un massage. Les trois gagnantes sont encadrées d'Angèle Lamontagne, du Centre, et Nicholas Gauvin, de la Librairie Isis.

La blague du jour

Un automobiliste qui vient de franchir un pont suspendu est arrêté par des policiers.

L'un des officiers s'approche en souriant et tend une gerbe de fleurs au conducteur: «Félicitations, votre voiture est la millionième à franchir ce pont depuis sa mise en service il y a deux ans. Laissez-moi vous remettre ce chèque de 1000 \$ de la part de notre municipalité».

L'homme, heureux, répond: «Ça c'est une bonne chose, je vais enfin pouvoir me payer un permis de conduire».

Son épouse intervient aussitôt: «Ne l'écoutez pas, Monsieur l'officier, il est saoul comme un cochon».

De l'arrière du véhicule, la grand-mère tendait l'oreille afin de comprendre ce qui se passe et déclare: «Je te l'avais bien dit mon fils qu'on n'irait pas loin dans une voiture volée...»

la ligue pour l'enfance de l'Estrie enr.



25 ans de présence auprès des enfants

COQUETEL BÉNÉFICE

Mercredi 7 février, de 17 à 20 heures
Musée des beaux-arts de Sherbrooke

Coût du billet : 100 \$
Informations et réservations : (819) 563-8774

Pour mieux comprendre la maladie d'Alzheimer



Louise VÉZINA
COLLABORATION SPÉCIALE

Le mois de janvier prend fin et je n'ai pas eu le temps de parler de la société d'Alzheimer, janvier étant le mois de la maladie Alzheimer. Madame Nicole Ouimet, directrice générale, m'a gentiment fourni plusieurs dépliants sur l'organisme. Mais, avant d'aller plus loin, je vais me plaindre un peu. Imaginez ce qui m'arrive? Un zona!!! Ouch!!! Ça me gratte, ça brûle! J'ai la chance d'avoir cette varicelle d'adulte sous le bras. Ce qui n'est pas toujours le cas. Je manque d'énergie. Je me traîne... Une chance que vous êtes là! J'arrive à revenir en surface par petits bouts de temps. L'important, c'est de faire mon possible... Vous me tenez le moral... Voilà! C'est fait! Ça va mieux!...

Ah oui! J'ai eu plusieurs demandes pour détailler sur l'Alzheimer et une autre sur la schizophrénie paranoïde. J'y reviendrai d'ici deux semaines. Promis!

Alors, la Société Alzheimer Estrie est située au 375 Argyle à Sherbrooke, édifice Norton, local 0725, J1J 3H5, tel 821-5127, Fax : 819-829-7158 et courriel : alzheimer.iugs@ssss.gouv.qc.ca

Je ne vous détaille pas le contenu des dépliants. L'un porte sur la description de l'organisme, auquel elle est rattachée, parle de la clientèle visée, des problématiques, des idéologies et des objectifs, les types d'actions, de financement, quoi faire pour devenir membre. Intéressant!

J'ai en main un bulletin mensuel, ensuite la liste des soirées d'information; à chaque mois, vous avez une conférence-information. Un autre feuillet parle d'un programme d'activités de stimulation à domicile pour personnes atteintes de la maladie. Un autre explique «Comment aider les familles aux prises avec cette maladie», «Comment diminuer le stress de l'aidant» et

«Les signes précurseurs de la maladie d'Alzheimer».

Moi qui ait souvent des pertes de mémoire! Le contenu des sujets me rassure. Je ne vous oublie pas, n'ayez crainte. Alors, aux intéressés, contactez les spécialistes, ils sont là pour vous aider à y voir clair.

Alcoolique ou ivrogne

Un lecteur n'était pas content de la façon dont j'ai décrit un alcoolique dans la chronique du 29 octobre. Selon lui, je parlais plutôt d'un ivrogne rendu à dormir sous la "traque". Selon lui qui est alcoolique, s'il avait lu cela avant, il ne se serait jamais reconnu alcoolique. Car il a arrêté de boire en ayant gardé sa femme, sa maison, son emploi, etc.

Louis

Oui, vous avez peut-être raison. Je l'ai bien dit, AA décrit l'alcoolisme non pas par des quantités et la qualité des consommations mais bien

par les problèmes que cette consommation apporte.

Certains ont besoin de perdre plus que d'autres. Nous savons tous cela. Moi je dis certains ont une valeur personnelle plus haute que d'autres aussi.

Ivrogne pour moi veut dire "en claques, dans la rue" ou "à la Queen" c'est vrai. Vous vous souvenez, les plus vieux? Je n'y suis jamais allée, mais j'imaginai... Ça existe encore aujourd'hui, à Sherbrooke, au coin d'une autre rue... Imaginez, je dis que je n'ai pas de préjugés... OUF! Misère humaine!!!

Alors, on en est quitte pour cette fois-ci, monsieur. Alors continuons.

A jeudi.

Louise Vézina

1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc, J1K 2X8

Tél. : 564-5456 poste 778; fax : 819-564-8098

Courriel : lvc@videotron.ca

MRC Drummond

22 participants sélectionnés pour Place aux jeunes

Charlaine LAPLANTE

Drummondville

Vingt-deux participants ont été sélectionnés pour prendre part à la 3e édition de Place aux jeunes, un projet visant à contrer l'exode des diplômés en faisant découvrir à des jeunes de la MRC Drummond les ressources et le potentiel de la région.

Depuis la création de Place aux jeunes, il y a trois ans, 43 jeunes ont su tirer profit de cette expérience. De ce

nombre, 20 ont trouvé du boulot dans la région, huit ont établi des réseaux de contacts, huit affirment mieux connaître leur région, cinq sont encore aux études et deux sont en pré-démarrage d'entreprise.

«Encore cette année, la sélection a été difficile car 72 jeunes ont manifesté le désir de venir travailler dans la région en s'inscrivant au projet. Vu le nombre exceptionnel d'inscriptions, des ateliers seront mis sur pied pour ceux qui n'ont pas été sélectionnés», indique la coordonnatrice, Claire Laplante.

Pour les organisateurs, la mission est accomplie puisque toutes les municipalités de la MRC Drummond sont représentées, à l'exception de Saint-Bonaventure. Les municipalités doivent parrainer leur participant à raison de 125 \$.

Les participants

Ainsi, ce groupe de 22 jeunes est composé de Esther Desrochers (maîtrise en psychologie des relations humaines), Frédéric Dubé (maîtrise en environnement), Marie-Pascale Huet (BAC

en actuariat), Alain Joyal (Infographie), Jonathan Béland-Roy (multimédias), Danny Lefebvre (Gestion et exploitation agricole), Sonia Bastien (DEC administration), Dominique Bourgeois (BAC en droit, notariat), Isabelle Faucher (DEC diététique), Élyse B. Gamache (Arts et lettre), François Lambert (technique policière), Annie Proulx (DEP dessin de bâtiment), Bruno Carpentier (BAC génie mécanique), Virginie Gagné (DEC administration), Jean Boucher (technologie forestière), Alexandre Julien (DEP

cuisine d'établissement), Cathy Bernier (technicienne en tourisme), Stéphanie Lussier (BAC biochimie), Elvis Guérard (technologie des systèmes ordinés), Yannick Paquet (DEC représentant des ventes) et Frédéric Lepège (BAC administration des affaires).

«Après cette première fin de semaine d'activités qui s'est tenue à Sainte-Brigitte-des-Saults, de belles possibilités concrètes se présentent déjà aux participants. Ça vaut vraiment le coup», lance Claire Laplante, très enthousiaste.

Aide afin d'adapter les logements d'âinés

Drummondville (CL)

La MRC de Drummond est depuis peu l'organisation responsable de la livraison d'un programme d'adaptation de domiciles, financé conjointement par les gouvernements du Québec et du Canada.

Le Programme de logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA) s'adresse aux personnes de 65 ans et plus à faible revenu qui ont de la difficulté à accomplir certaines activités de la vie quotidienne.

Les adaptations doivent être intégrées au logement et être permanentes. Il peut s'agir, entre autres, de l'installation de barres d'appui près de la baignoire, de robinets plus faciles à utiliser ou encore d'une rampe le long d'une allée ou d'un escalier.

L'admissibilité au programme dépend du revenu total du ménage. Dans la région de Drummond, le revenu maximum pour être admissible varie de 14 500 \$ pour une personne seule à 22 000 \$ dans le cas d'un ménage comptant six personnes ou plus. L'endroit où seront effectuées les adaptations ne doit avoir fait l'objet d'aucune subvention.

Si les travaux sont exécutés par un entrepreneur détenant une licence de la Régie du bâtiment du Québec, le montant maximum de l'aide financière est de 2 500 \$. Si tel n'est pas le cas, seul le coût des matériaux ou des équipements sera admissible, jusqu'à concurrence de 1 250 \$.

Les personnes intéressées doivent d'adresser au personnel de la MRC au (819) 477-2230.

Précisions

Dans un reportage publié samedi sur l'événement «La Puce aux oeufs d'or», nous avons attribué par erreur la maternité du projet «À la manière de Picasso» à Liette Richard. C'est cependant l'enseignante Guylaine Champagne, de l'école des Quatre-Vents de Sherbrooke, qui a imaginé cette activité pour ses enfants de la maternelle. Toutes nos excuses.

Par ailleurs, sous la photo de M. Clermont Domingue qui accompagnait un texte publié sur le récent congrès du Parti québécois dans le comté de Saint-François, il aurait plutôt fallu lire que ce dernier occupait le poste de président de l'exécutif du comté de Saint-François et non celui de président de l'exécutif de l'Estrie.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



SIDO est une entreprise en constante expansion depuis 51 ans, oeuvrant dans le domaine de l'aéronautique. Nous sommes présentement à la recherche de

MACHINISTES

POSTES PERMANENTS DE JOUR OU DE SOIR

Pour tours et fraiseuses conventionnels ou à contrôle numérique. Avec ou peu d'expérience.

Communiquez avec Sylvie Giguère au

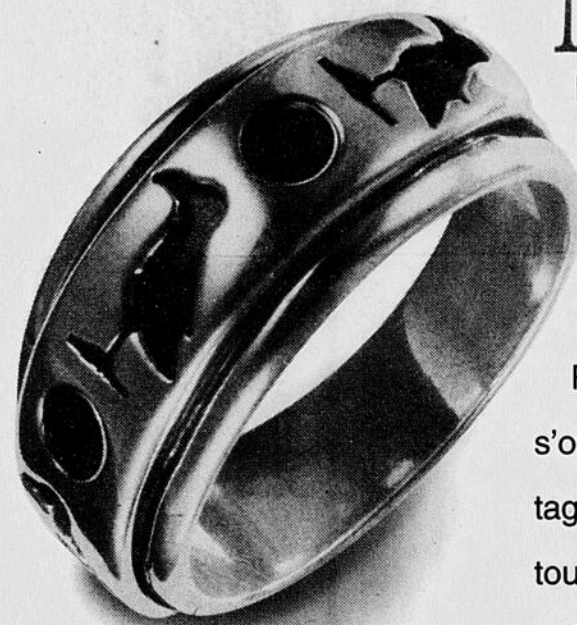
(450)378-2222

ou envoyez votre curriculum vitae au

855, rue Vadnais Granby (Québec) J2J 1H8

Télé. : (450)378-2850

38321



Maître corbeau, sur son budget penché, mesurait des REER les avantages.

Lorsqu'il découvrit ceux des REER à taux progressif Placements Québec, tout grand s'ouvrit son bec. Leurs taux avantageux fixés pour dix ans le ravirent tout autant que le capital garanti par le gouvernement du Québec.

Le corbeau et le bidou.

Et que dire du bien meilleur taux d'intérêt que, dès la première année, un généreux boni lui procurait.

7,00%

la dixième année

5,75%

la première année incluant le boni de 1% pour les nouveaux fonds REER

REER à taux PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec Placements Québec

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et tous les samedis de janvier et de février, de 10 h à 16 h.

Michel Belzil souhaite présider la FQM

□ Le préfet de la MRC de Coaticook a réuni toutes les conditions pour succéder à Pierre Ménard

Jean-François GAGNON

Coaticook

La décision de Michel Belzil, préfet de la MRC de Coaticook, est officiellement prise: il sera candidat à la succession de Pierre Ménard, qui était jusqu'à récemment président de la Fédération québécoise des municipalités locales et régionales. Il est actuellement la seule personne en lice pour l'obtention du poste.

M. Belzil, qui occupe déjà le poste de second vice-président de la FQM, avait dit que certaines conditions devaient être réunies pour qu'il se montre intéressé à succéder à M. Ménard, décédé subitement chez lui, au début du mois de janvier. Et ces conditions ont été remplies.

«J'ai obtenu le support de ma famille, quant à mon choix de me présenter au poste de président de ma fédération. De plus, mon employeur vient d'accepter de m'accorder un congé sans solde d'une durée illimitée, advenant que je sois élu», explique l'homme de 49 ans, à l'emploi de l'Agence des douanes et du revenu du Canada depuis de nombreuses années.

Pour l'instant, les chances de voir M. Belzil prendre la tête de la FQM apparaissent excellentes. «Outre moi, je voyais au maximum deux hommes en mesure de relever ce défi. Et, dans les der-



Michel Belzil

chance d'avoir un employeur pouvant m'offrir un long congé sans solde.»

C'est donc le 8 février prochain que le conseil d'administration de la fédération décidera de la personne qui se retrouvera en poste, en relève au défunt président.

Un périple au Salvador

Par ailleurs, mentionnons que Michel Belzil quittera le Québec en destination du Salvador, le 11 février prochain, pour un voyage d'une semaine dans ce pays d'Amérique Centrale.

Lors de son voyage, le préfet de la MRC de

Coaticook sera accompagné par deux employés permanents de sa fédération, dont le directeur général de celle-ci, Michel Fernet. Tous ensemble, ils rencontreront sur place divers intervenants du milieu municipal salvadorien.

«Nous allons pouvoir enseigner des choses aux Salvadoriens, quant au fonctionnement du monde municipal ici, au Québec. Mais nous allons aussi certainement apprendre d'eux», soutient le second vice-président de la FQM.

Satisfait de la future Sherbrooke

Coaticook (JFG)

Michel Belzil se montre satisfait du découpage de la future ville de Sherbrooke proposé par Pierre Gauthier, mandataire attitré au dossier des fusions dans la région sherbrookoise, par le gouvernement du Québec.

M. Belzil rappelle que le conseil des MRC de l'Estrie, dont il est le président, s'inquiétait de la présence des municipalités de North Hatley, Hatley, Stoke, Compton, St-Denis-de-Brompton et Ascot Corner à la table des négociations pour la création de la future Sherbrooke.

«Ces municipalités appartiennent aux MRC de Memphrémagog, MRC de Coaticook, MRC du Val St-François et MRC du Haut St-Fran-

çois. Leur fusionnement intégral à Sherbrooke aurait pu avoir un effet déstabilisant sur leur MRC respective», prétend le maire de Barnston Ouest.

Ce dernier remarque tout de même que Compton sera amputée d'une partie de son territoire au profit de la nouvelle Sherbrooke. «Ce n'est toutefois pas une chose alarmante. Les élus de Compton eux-mêmes se sont montrés favorables à cette proposition», avance-t-il.

De même, le projet actuellement sur la table prévoit le morcellement de Hatley. Faisant partie de ce territoire, la station de ski Montjoye se retrouverait en effet avec la Sherbrooke élargie. «Ce cas est plus complexe. Mais ce qui est prévu, en ce qui a trait à cette municipalité, semble du domaine de l'acceptable», de dire Michel Belzil.

200 personnes soulignent l'implication de Jeannette Charland et Lorraine Watson

Mousquiri rend hommage à deux femmes déterminées

Guy MARCHAND

Richmond

Près de 200 personnes se sont déplacées au centre communautaire de Richmond afin de rendre hommage à Jeannette Charland et Lorraine Watson, deux personnalités féminines engagées et respectées dans leur milieu.

Organisé dans le cadre de la septième édition de la soirée Reconnaissance Mousquiri, cet événement a été l'occa-



Photo La Tribune, Guy Marchand

Mmes Jeannette Charland et Lorraine Watson ont été honorées lors de la soirée Reconnaissance Mousquiri. Elles posent en compagnie de la mascotte Mousquiri, l'artiste Martine Bonin, Michelle Nadeau du comité organisateur de la soirée, de la présidente de la 38e édition du tournoi Mousquiri Jocelyne Morel et du maire de Richmond Marc-André Martel.

sion d'honorer ces deux femmes qui se distinguent tant par leur leadership que par leur implication dans leur domaine respectif. Par leur travail, elles font bouger les choses qui ont toutes pour objectif, d'améliorer le sort de leur communauté.

Ces lauréates ont été dans un premier temps, Jeannette Charland, présidente-fondatrice des Amis de la Musique et pionnière dans le développement et la diffusion de la musique et de la culture à Richmond. Elle agit également à titre de présidente de la Table de la Culture de la MRC du Val St-François et aussi, représentante du secteur culturel au conseil d'administration du Centre local de dévelop-

pement économique du Val St-François.

Grâce au travail acharné et convaincu de cette bénévole en collaboration avec un groupe de citoyens, on a réussi à sauver du pic des démolisseurs, l'ancien couvent Mont St-Patrice pour le transformer en un Centre d'Art où on offre de l'enseignement musical et de loisirs culturels, en passant par la présentation de spectacles de grande qualité.

Celle-ci s'est dite surprise et ravie à la fois d'avoir été sélectionnée à titre de lauréate par les membres du comité organisateur de la soirée.

«Cet hommage, je le partage avec tous les membres du comité de direc-

tion et aussi tous les bénévoles qui se sont impliqués dans ce projet», a-t-elle déclaré.

Pour sa part, Lorraine Watson est reconnue pour son implication dans le domaine syndical, particulièrement auprès de la CSN. Coordinatrice du Centre de la petite enfance Pop-Soleil de Richmond, celle-ci s'est distinguée notamment en participant activement aux négociations provinciales qui ont mené à l'adoption de la nouvelle politique sur les garderies adoptées par le gouvernement du Québec en 1999.

Elle siège également au sein du Centre local de développement économique du Val St-François en tant que représentante des groupes de travailleurs(euses).

Mme Watson ne s'attendait pas à cette marque de reconnaissance. «J'ai été réellement surprise lorsque j'ai appris que je serais honorée car je pense n'avoir rien fait de spécial, a-t-elle dit. Cet honneur aurait pu être attribué à d'autres personnes aussi méritantes et je tiens à remercier mes collègues de travail et tous les collaborateurs pour leur soutien et aussi la CSN qui a cru en moi dès le départ», a indiqué Mme Watson.

Le maire Marc-André Martel a tenu à souligner le travail et l'implication des deux lauréates de la soirée.

«On parle de femmes dévouées et impliquées dans leur domaine respectif et c'est une fierté non seulement pour Richmond, mais aussi pour toute la région de l'Estrie, a notamment déclaré M. Martel. Je tiens d'ailleurs à les féliciter pour leur beau travail et les encourage à poursuivre leur travail et leur implication», M. Martel félicite aussi les organisateurs de cette soirée tout en souhaitant bonne chance au comité organisateur de la 38e édition du tournoi national atome Mousquiri qui se déroulera du 13 au 25 février.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

ça bouge sur le territoire de **La Tribune**

Ouverture officielle de Volkswagen de l'Estrie



Grande soirée pour l'équipe de Michaël Kessler, le co-propriétaire de Volkswagen de l'Estrie. Non seulement on célébrait l'ouverture de Volkswagen de l'Estrie, mais une plaque commémorative saluant les 35 ans de dévouement à la bannière Volkswagen était remise à Michaël Kessler. Sur la photo : Dominique St-Aubin, conseillère publicitaire à La Tribune, Michaël Kessler, co-propriétaire, Francine Baudiffier, conseillère publicitaire à La Tribune, Denise Brousseau de La Tribune et Benoît Charland maire de Rock Forest.



Pierre Frégault, directeur de secteur pour Volkswagen, Michaël Kessler, co-propriétaire, Colin Gour, vice-président des opérations pour Volkswagen en Amérique du Nord et Yvan Fréchette, co-propriétaire.

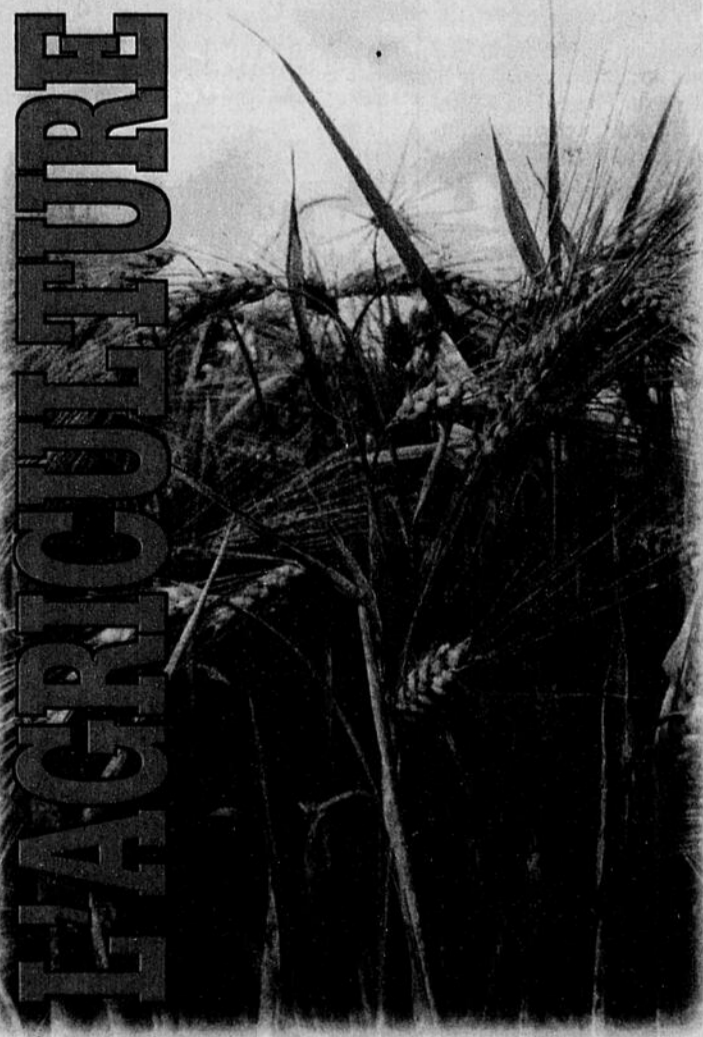


Une foule intéressée a voulu célébrer l'ouverture officielle du concessionnaire.

La Tribune
Des résultats durables!

FAITES CONNAÎTRE VOS PRODUITS ET SERVICES

PRENEZ NOTE



CAHIER SPÉCIAL **La Tribune** publié le vendredi 23 février 2001.

Réservez votre espace publicitaire avant le 14 février au :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955